



4130

24.6.2

## arte y cultura

## Entrevista simultánea

# J. Miguel Ibáñez e Ignacio Valente

JOSÉ Miguel Ibáñez acaba de publicar un libro con un título que quizás se preste a equivocos: "Poesía chilena e hispanoamericana actual". No faltaría quien lo considere una antología, pero no es eso. Ha recopilado sus mejores críticas aparecidas en "El Mercurio", las ha ordenado y las presenta al público con una "presentación". La palabrita resulta poco natural y encabeza una especie de prólogo que no está a la altura del excelente conjunto de comentarios.

Llama la atención el número de ellos dedicados a Nicanor Parra, quien le debe al crítico buena parte del conocimiento que el público tiene de su obra.

—Por qué es tan resistido Nicanor Parra en ciertos medios?

La respuesta de Ibáñez no se hace esperar:

—Me explico que ciertos gustos demasiado conservadores (el más lo es moderadamente) se escandalizan con las diabluras de Parra. Es problema de edad, de edad mental. Pido a Dios que, si me da muchos años de vida, me libre de la arteriosclerosis literaria.

José Miguel Ibáñez se parece a la efígie de otro José Miguel, de José Miguel Carrera. Es descendiente del prócer y lo tiene a mucha honra. Como crítico literario resulta insustituible y sus comentarios alcanzan gran profundidad.

No firma siempre con el mismo nombre.

—Firmo como Valente cuando hago crítica literaria. Firmo con mi apellido cuando commento ensayos y discuto ideas, según mi criterio filosófico, social, religioso. Trato de separar ambas cosas, al bien cierta mezcla o convergencia de lo doctrinal y lo formal es inevitable.

De los publicados hasta ahora, "Poesía chilena e hispanoamericana-



José Miguel Ibáñez: reseña, hace clases, reseña, escribe, reseña.

na actual" es el libro mejor impreso por la Biblioteca Popular Nacimiento. Cabe destacar el esfuerzo de esta Editorial por dar a conocer los valores chilenos contemporáneos, misión al parecer olvidada por la mayoría de las otras, que solo publican tradicionales textos de estudio, vale decir, libros de mercado seguro.

## El crítico-crítico

Pero volvamos a este libro de casi cuatrocientas páginas, y, entre ellas, a las mejores, que, a nuestro juicio, son las dedicadas a Gabriela Mistral, a Pablo Neruda y a Nicanor Parra. Le preocupa a Ibáñez un problema fundamental y es si los poetas logran decir todo lo que quieren decir. Se refiere varias veces a esto en sus comentarios a la Mistral.

"Mientras sus contemporáneos querían decir más de lo que decían, aprovechando ese excedente de significado que se oculta en la ambigüedad y la oscuridad de las combinaciones verbales infétidas, ella dijo lo que decía, con esa fuerza de lo palpable y directo, que hace chocar las palabras como perennes y yescas, ascéticamente."

Sus análisis de Neruda le valieron más de alguna réplica agria. Al referirse a "Barcarola", de Neruda, el crítico dijo que era "rotónica, costumbre verbal, manera, oficio, como casi todos los últimos libros de Neruda... Diga lo que diga, lo dirá con un oficio y un tono de lenguaje al que pocos poetas vivos pueden hoy aproximarse. Pero de la impresión de que ya nada le pasa, de que la prosperidad vital y literaria ha adormecido en él los resortes más sensibles de la experiencia, de que su dolor y su esperanza son estriamente rituales. De que llora y ríe de puro cantor".

Pero Ibáñez, llamado crítico-crítico en alguna réplica de Neruda, jamás quiso pertenecer al número de escritores antinerudianos y supo analizar brillantemente la mejor obra del fecundo poeta. Al preguntarle qué libro de poemas de autor chileno elegiría si tuviera que seleccionar uno solo, asegura que "Residencia en la Tierra".

—¿Qué es para José Miguel Ibáñez la crítica literaria?

—Es, hablando en términos ideales, el arte de leer un texto literario tal como ese texto exige ser leído, más el arte de narrar esa lectura precisa y explicitaria en juicios de valor. O sea, el crítico debe primero saber leer —se supone que es un lector cualificado— y luego saber explicar su lectura con arreglo a una jerarquía de valores literarios.

—¿Qué papel juega el gusto en esta tarea?

# **J. Miguel Ibáñez e Ignacio Valente : [entrevistas] [artículo] Carlos Ruiz Tagle <y> Fernando Durán Díaz.**

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Autor secundario:Durán Díaz, FernandoAutor secundario:Ruiz-Tagle, Carlos, 1932-1991

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1975

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

J. Miguel Ibáñez e Ignacio Valente : [entrevistas] [artículo] Carlos Ruiz Tagle Fernando Durán Díaz.  
retr.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)